

A2.5.1 Noleggiare un'auto a Roma

Ein Auto in Rom mieten



In un ufficio di **noleggio** a breve termine, un cliente chiede una macchina perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine. Sceglie una categoria media con **cambio manuale** e dice che gli serve per *quindici* giorni. Per fare il **contratto** servono documenti, la **patente** e la carta di credito. L'impiegato propone una **tariffa** settimanale e spiega che l'auto è coperta da assicurazione.

In einem Büro für **Kurzzeitmiete** fragt ein Kunde nach einem Auto, weil seine Windschutzscheibe nach dem Hagel kaputt ist. Er wählt die Mittelklasse mit **Schaltgetriebe** und sagt, dass er den Wagen für fünfzehn Tage braucht. Um den **Vertrag** abzuschließen, braucht man Ausweisdokumente, den **Führerschein** und eine Kreditkarte. Der Mitarbeiter schlägt einen **Wochentarif** vor und erklärt, dass das Auto versichert ist.

1. Perché Gabriele ha bisogno di una macchina a noleggio?
 - a. Perché deve andare in vacanza per tre mesi
 - b. Perché ha il parabrezza rotto dopo la grandine
 - c. Perché la sua patente è scaduta
 - d. Perché ha venduto la sua auto ieri
2. Che tipo di cambio sceglie il cliente?
 - a. Cambio a pedali
 - b. Cambio automatico
 - c. Cambio manuale
 - d. Cambio elettrico

1-b 2-c

2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Marco è in viaggio d'affari a Roma ed entra in una concessionaria per noleggiare un'auto

Marco ist auf Geschäftsreise in Rom und betritt ein Autohaus, um ein Auto zu mieten

- Marco:** Salve, buongiorno. (Hallo, guten Morgen.)
- Venditrice:** Buongiorno! Prego, come posso aiutarla? (Guten Morgen! Wie kann ich Ihnen helfen?)
- Marco:** Ho bisogno di noleggiare un'auto per due settimane. (Ich möchte für zwei Wochen ein Auto mieten.)
- Venditrice:** Perfetto. Ha bisogno di un tipo di macchina in particolare? (Perfekt. Benötigen Sie einen bestimmten Fahrzeugtyp?)
- Marco:** No, una macchina di media grandezza va benissimo. È importante che abbia il cambio manuale. (Nein, ein mittelgroßes Auto ist völlig in Ordnung. Wichtig ist, dass es ein Schaltgetriebe hat.)
- Venditrice:** Va bene. Le spiego come funziona: per il noleggio mi servono la patente di guida, la carta d'identità e la carta di credito. (Alles klar. Ich erkläre Ihnen kurz, wie es läuft: Für die Miete brauche ich Ihren Führerschein, Ihren Personalausweis und Ihre Kreditkarte.)
- Marco:** Quanto costa il noleggio? (Wie viel kostet die Miete?)
- Venditrice:** Per un'auto con cambio automatico sono 350 euro a settimana. In più c'è un deposito di 1000 euro. (Für ein Auto mit Automatikgetriebe kostet es 350 Euro pro Woche. Außerdem fällt eine Kautions von 1000 Euro an.)

- Marco:** Ok. Nel prezzo è compresa anche l'assicurazione? *(Okay. Ist die Versicherung im Preis inbegriffen?)*
- Venditrice:** Sì, è compresa l'assicurazione. Copre tutti i tipi di incidente. *(Ja, die Versicherung ist inbegriffen. Sie deckt alle Arten von Unfällen ab.)*
- Marco:** Ottimo. E dove devo restituirla? *(Sehr gut. Und wo muss ich das Auto zurückgeben?)*
- Venditrice:** La restituzione deve farla qui. Però non si preoccupi: può restituirla quando vuole, siamo aperti 24 ore su 24. *(Die Rückgabe erfolgt hier. Aber keine Sorge: Sie können es jederzeit zurückbringen, wir haben rund um die Uhr geöffnet.)*
- Marco:** Ok, sono interessato al noleggio. *(Okay, ich möchte das Auto mieten.)*

1. Quali documenti servono a Marco per noleggiare l'auto? *(Welche Dokumente braucht Marco, um das Auto zu mieten?)*
- a. La tessera sanitaria, la benzina e la carta d'identità. b. Il passaporto, il modulo di rimborso e il GPS.
- c. La patente di guida, la carta d'identità e la carta di credito. d. La patente di guida e una prenotazione già fatta online.
2. Dove può restituire l'auto Marco? *(Wo kann Marco das Auto zurückgeben?)*
- a. Qui in concessionaria, quando vuole, perché è aperta 24 ore su 24. b. In qualsiasi città, chiamando l'assistenza stradale.
- c. In un'altra sede, ma solo con un rimborso del deposito. d. Solo in aeroporto, al banco dell'autonoleggio.

1-c 2-a